



合作金庫商業銀行 香港分行

Taiwan Cooperative Bank Hong Kong Branch

Savings Plan Instruction Form

定期定額申購指示書

申請日期 Application Date: _____

Note 注意:

1. This form is applicable to existing clients only. 此表格只適用於現有客戶。

(日 DD/ 月 MM/ 年 YYYY)

2. Please complete in block and fax/mail this form to the office below: 請填妥本表格並將其傳真/郵寄予下列辦公室

Taiwan Cooperative Bank Hong Kong Branch (13/F., Everbright Centre 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong)

TEL: +(852) 2598 1128
FAX: +(852) 3177 2524

合作金庫商業銀行香港分行 (香港灣仔告士打道 108 號 光大中心 13 樓)

1. Accountholder Particulars 投資帳戶持有人資料

Investment Account No. 定期定額投資帳戶號碼 9065-888 - [] [] [] [] [] - [] TEL 聯絡電話: _____

Name of Investment Account 投資帳戶戶名

2a. Subscription Instruction 申購指示 - Regular Period with Regular Amount 定期定額 (請勾選)

Fund Code 基金代號 (Unamendable 不可更改) *3 碼英文字+5 碼數字	Fund Name 基金名稱	Ccy 幣別	Contribution Amount 每期投資金額	Contribution Date 每月扣帳日期	Comm. Rate 手續費率 (For Bank Use Only 銀行專用)
				<input type="checkbox"/> 每月 6 號 <input type="checkbox"/> 每月 16 號 <input type="checkbox"/> 每月 26 號	
				<input type="checkbox"/> 每月 6 號 <input type="checkbox"/> 每月 16 號 <input type="checkbox"/> 每月 26 號	

3. Savings Plan Direct Debit Instruction 授權定期定額扣帳帳戶

* Please Ensure There Is Sufficient Funds in Your Direct Debit Account 1 Day Before the Transaction Date, or the Transaction Will Fail to Perform. 請於扣帳日期前一工作日，確定帳上餘額足夠扣款，否則將扣帳失敗

* It Will Be Automatically Deemed as Termination of Savings Plan Instruction Whereas the Transaction Has Failed to Perform 3 Times Successively 連續 3 次扣帳失敗者，視同自動終止定期定額/定期不定額申購指示

I/We agree and authorize Taiwan Cooperative Bank to debit the required amount & other charge in respect of my/our Saving Plan from the below account. 本人(等)現授權合作金庫商業銀行從以下帳戶內扣除本人(等)之定期定額之投資款項之其他費用。

9065-665 - [] [] [] [] [] - []

4. Disclosure of Transaction Related Information 交易披露

- a. Taiwan Cooperative Bank Hong Kong Branch ("TCBHK") act as Agent and do not have any affiliation with the Product issuer. 本分行以代理人行事，且與產品發行人並無任何聯繫。
- b. TCBHK is NOT independent in this transaction because 本分行並非獨立的中介人，理由如下：
- (i) TCBHK receives fees, commissions, or other monetary benefits from other parties (which may include product issuers) in relation to distribution of the Product. For details, please refer to the disclosure of monetary benefits in subsection c below; and/or 本分行有收取由其他人士(可能包括產品發行人)就我們向閣下分銷任何投資產品而提供的費用、佣金或任何其他金錢收益。詳情請參閱 c 條。
- (ii) TCBHK receives non-monetary benefits from other parties. For details, please refer to the disclosure of non-monetary benefits in subsection c below. 本分行有收取其他人士提供的非金錢收益。詳情請參閱 c 條。
- c. Monetary & non-monetary benefits 金錢及非金錢收益
- (i) Monetary benefits receivable from Product issuer - Explicit remuneration arrangement: TCBHK will receive from the Product issuer up to % of my/our investment amount as front-end load/ rebate. 本分行會從基金公司收取最多 % 的申購手續費作為我們的收益。
- (ii) Trailer fees receivable from the Product issuer - Monetary benefit that are not quantifiable prior to or at the point of entering into the transaction: TCBHK will receive from the Product issuer up to xx% of the Product's annual management fees as ongoing commission every year throughout the term of my/our investment. 本分行會從認購/轉入基金之產品發行人(基金公司)最多收去基金年度管理費的 %，作為我們在閣下的整段投資期間內每年持續收取的佣金。
- (iii) Non-monetary benefits: TCBHK will receive from the Product issuer non-monetary benefits such as sales support and services for distribution this Product. 非金錢收益: 本分行會從基金公司取得於銷售本產品時的銷售支援及服務。
- d. Discount of fees and charges may depend on a number of factors, including but not limited to transaction size, market condition and costs, please refer to our official website. 本行可能會考慮若干因素，包括但不限於交易數量、市場狀況及成本提供手續費優惠，詳情請參閱本行網站。



合作金庫商業銀行 香港分行

Taiwan Cooperative Bank Hong Kong Branch

5. Declaration and Signature 聲明及簽署

1. I/We agree and acknowledge that this Subscription Instruction Form is issued to you subject to all terms and conditions applicable to investment account with you. 本人/本人(等)同意及確認本申購指示書的發出受所有適用於開立在貴行的投資帳戶的章則及條款所約束。
2. I/We agree and acknowledge that I/We understand our own situation before making any investment decision and have read the risk warning and understand the risks involved in making investment in Fund(s) subscribed in this application. 本人(等)同意及確認本人/本人等在作出基金投資決定前，已充分了解自己的實際情況、已閱讀過風險警告並明白作出投資以上認購之基金所涉及的風險。
3. I/We agree and acknowledge that I/We have received, read and understood the relevant offering or constitutive documents in relation to the above investment product(s) and agree to be bound by them. 本人(等)同意及確認本人/本人等已收到、閱讀及明白上述投資產品的銷售或限制性文件，並同意受該等文件的約束。
4. I/We agree and understand that you accept no responsibility for failure to follow and/or act on this Subscription Instruction Form save for your gross negligence or willful neglect. 本人(等)同意及明白，除因貴行重大疏忽或故意失責外，貴行毋須因未能執行或遵從本申購指示而承擔任何責任。
5. I/We have no guarantee from you regarding any anticipating net returns associate with Fund(s) and understand the nature as well as the risks involved in Fund(s) I/We subscribed in this application. 本人(等)亦沒有獲得由銀行提出有關基金之任何預期淨回報保證，及本人(等)充分了解本人(等)認購的基金之性質及附帶風險。
6. I/We hereby confirm that I/We am/are not a resident(s) of the United States of America (“US”) or Canada (“CA”), whether for US or CA securities or tax laws or for any other purposes. I/We also confirm that I/We am/are not acting as agent(s) on behalf of any US and/or CA resident. I/We undertake to immediately notify the Bank should I/We (in case of a joint account, any one of the Applicant) become or be deemed to be resident of US or CA at any future time. 本人/本人等確認，無論從美國或加拿大的證券或稅務法例或其他方面而言，申請人均並非美國或加拿大的居民。申請人並不代表任何美國或加拿大居民行事。申請人承諾，如本人/本人等（如為聯名帳戶，則其中任何一位申請人）日後成為或被視作美國或加拿大居民，將立即通知本行。
7. Only eligible deposits with the Bank are protected under the Deposit Protection Scheme. The deposits which are not protected include, without limitation, deposit with a maturity longer than 5 years, structured deposits, secured deposits, bearer instruments, offshore deposits and non-deposit products including, without limitation, bonds, stocks, warrants, mutual funds, unit trusts and insurance policies. Please read the provisions of the Deposit Protection Scheme for details. 存款保障計劃只保障存放於本行的合資格存款。不受存款保障計劃保障的存款包括但不限於，年期超過五年的定期存款、結構性存款、抵押存款、不記名票據、離岸存款；及非存款產品，包括但不限於，債券、股票、認股權證、互惠基金、單位信託基金及保險單。如欲了解詳情，請參閱該保障計劃之條文。
8. I/We have read and understood the “Disclosure of Transaction Related Information” in this form prior to signing this completed form. 在簽署此表格前，本人/本人等已閱讀並了解此表格中的交易相關信息披露。
9. I/We acknowledge and agree that TCBHK may disclose my/our personal information to the Counterparty/ies and their service providers for the purpose of administering my/our investments or as required by applicable law or regulations or regulatory or governmental bodies of for the prevention or detection of crime. 本人/本人等承認並同意貴行可以向基金公司及其服務提供商披露本人/本人等的投資或根據適用法律、法規、監管或政府機構要求進行預防或犯罪偵察。

Authorized Signature 授權簽字人員簽署(公司戶請加蓋公司章)

For Bank Use Only(銀行專用)

B. Supervisor 後台主管	B. Handling Person 後台經辦	F. Supervisor 前台主管	F. Handling Person 前台經辦	Date/Time/Ext. 日期/時間/分機號碼
-----------------------	----------------------------	-----------------------	----------------------------	---------------------------